

DOI: 10.33184/dokbsu-2020.3.5

## К проблеме циклов в творчестве М. Карима

А. О. Хужахметов

*Башкирский государственный университет*

*Россия, Республика Башкортостан, 450076 г. Уфа, улица Заки Валиди, 32.*

*Email: khuzha@mail.ru*

Статья посвящена циклам послевоенной лирики народного поэта Башкортостана М. Карима: «Европа-Азия», «Вьетнамские записи», «Болгарская тетрадь», «Где каштаны цветут». Обращается внимание на общность темы, идей, пространственно-временной конструкции стихотворений внутри одного цикла. Проводится сравнительный анализ. Исследуются стихи из цикла «Вьетнамские записи». Также говорится о создании строфы М. Карима, истоки и развитие данной строфы во всем творчестве поэта и в литературе.

**Ключевые слова:** М. Карим, цикл, строфа, тема, стих, поэма.

«Когда журавли прилетают» (1962) отличается от чрезвычайно лирического стихотворения «Журавли», написанного в 1965 году другом Мустая – Расулом Гамзатовым. Если в основе стихотворения Гамзатова – экзистенция жизни и смерти, нечто интимное, личное, связанное конкретно со страданиями и болью лирического героя, то для мустаевского лирического героя – это коллективная память, общая боль, и в соответствии со стилем автора, излагается реалистичная история неизвестного солдата, присутствует сюжетный оттенок.

Гамзатов излагает от общего к частному, его герой видит себя посреди улетающих солдат: «И в том строю есть промежуток малый – Быть может, это место для меня!». Мустай Карим транслирует сквозь драматичную жизнь героя общую картину бытия неизвестного солдата. Мустаевский солдат все-таки рожден в ржаном поле посреди хлеба, прошел от Мадрида до полей Великой отечественной войны, где и нашел свою гибель. У Гамзатова журавли улетают, уводя с собой души солдат, а у Мустая – прилетают, навевая тяжелые воспоминания. В обоих стихотворениях птицы приводят к единению очевидца, фронтовика со своими воспоминаниями. Журавль в фольклоре восточных народов – посредники между земным и потусторонним мирами, сопроводитель умерших, символ долголетия, мерило жизни и смерти, символ ненависти к насилию.

Поэзии Мустая Карима характерно такое явление как «цикличность». Как утверждают исследователи «современным цикловедением достаточно хорошо освоено не только начало, но и весь XX в., когда «мышление циклами и книгами» среди поэтов стало та-

ким же обычным, как и мышление стихотворениями и поэмами в предыдущем столетии» [1].

Его циклы объединяет одна особенность: они сгруппированы по результатам поездок, будь то Вьетнам, Чехословакия или Болгария. Еще одна тенденция, связанная с циклами поэта – это объединение всех циклов под общее начало – мегацикл «Европа – Азия», объединяющий европейские и восточные темы и ценности.

В середине 1950-х годов Мустай Карим посещает Вьетнам, где разгорается борьба за независимость, борьба против колонизаторов. В этот период создаются стихотворения из цикла «Вьетнамские записи»: «Приезд во Вьетнам», «Раздумья в Ханое на берегу озера», «Снег», «Стройна ты, Суэн, как бамбук», «Я видел твою вчерашнюю судьбу», «Снегурочка зимний жемчуг...». Для Мустая Карима эти стихотворения структурированы как записки путешественника. «Приезд во Вьетнам» показывает и резкий природный контраст и социально-политическую близость:

У нас там лед на каждом шагу,  
И ели застыли в белом снегу.  
А здесь – прорастает зерно на лету,  
А здесь – оливы в белом цвету...  
И понял я: расстояния – вздор,  
Нет между нами ни рек, не гор, –  
Как-будто к соседу зашел во двор  
Я, перепрыгнув через забор.

В «Раздумьях в Ханое на берегу озера» лирический герой сравнивает Вьетнам с надвое разделенным яблоком, которым он угостил двух ребят. Борьба с врагом, разделившим мечом надвое страну подводится в конце стиха к тому, что на растащенной по кускам земле матерям не удастся разрезать ни яблока, ни хлеба.

Стихотворения «Снег» и «Стройна ты, Суэн, как бамбук» сконцентрированы вокруг одной вьетнамской девушки, героини. М. Карим вводит ту же контрастность между снегом и цветами с олив, между снегом и руками Суэн. Ода в честь вьетнамки построена на сравнении с бамбуком и лотосом.

Ты, Суэн, родилась в очень жаркой стране,  
Словно легкий бамбук, ты тонка и светла,  
Словно лотос, чиста ты, и кажется мне,  
Что всю жизнь только солнечный свет ты пила.

Образ Суэн, как и в случае с русской девочкой и украинкой Катюшей из военной лирики поэта, гиперболизируется: она олицетворяет весь Вьетнам, Нам-Бо. Характерно, что

стихи самих вьетнамских поэтов-патриотов вторят мотивам произведений башкирского поэта. К примеру, очень созвучны строки «Игла и нить» Суан Зиеу:

Мы за стежком кладем стежок,  
Поскольку мы – игла и нить,  
Нам жизнь сшивать по лоскутку,  
Нам времена соединить.  
Страны и жизни палачи  
С ружьем в руке, с ножом в другой  
Лакают кровь, рыча, как псы,  
Кромсают плоть – и кровь рекой.

Как пишут исследователи: «Самым характерным композиционным приемом в поэзии М. Карима является развернутый психологический параллелизм между явлениями природы и душевным состоянием человека. Здесь поэт, начиная от отдельных строк и строф, характерных для стилистики башкирской народной песни и кубаира, прибегает к самым сложным и развернутым формам двуплановости. И в то же время добивается такой стройности сложной структуры композиции, что иногда они напоминают причудливую симметрию кристаллов» [3].

Г. Б. Хусаинов отмечает отдельно со многими другими видами строф (М. Акмуллы, Ш. Бабича, Н. Наджми и др.) и строфа Карима: конструирование четырехстрочной строфы путем выделения в отдельную четвертую строку рифованно-ритмичной доли в конце строки двухстрочной строфы с 11-сложным размером [5]. К примеру, поэма «Черные воды»:

И, найрай, найрай һандуғас,  
Ярһыған,  
И найрай бөтмәс шатлығы  
Бар һымак.  
[Поет самозабвенно он  
На всю планету,  
Как-будто радостям его  
Предела нету] [3]

Таким образом, проанализировав поэму Мустая Карима «Черные воды» можно сделать вывод о том, что война не только трагедия для всего мира и человечества, а еще и испытание выпавшие на долю бедного человека. Это не боль и раны, это не смерть, это гораздо больше. Страх, выбор, совесть, патриотизм, то, что борется в человеческой душе.

Таким образом, в своей лирике башкирский поэт Мустай Карим остается верен мифопоэтической смысловой платформе. Любовная и философская тематики, соединяются и эволюционируют из произведения в произведение, выходя за рамки поэзии и выражаясь также в других жанровых ипостасях, присущих творчеству выдающегося литератора и мыслителя. Здесь мы говорим, конечно о повестях «Радость нашего дома», «Помилование» и произведении «Долгое-долгое детство». Конечно, в творчестве Мустая Карима коммунистические идеи, вера в светлое будущее, справедливость, равенство и братство народов остаются незыблемыми. Но они подаются читателю через знакомые всем фольклорную символику, маркеры и метафорические узоры, мустаевскому тексту присущ своеобразный народный пафос. Автор гиперболизирует пространство, наполняя его романтическим духом бытия, высоким уровнем эмоционально-психологического фона. К примеру, интернациональную дружбу советских народов поэт возводит до уровня единой семьи. А в образе маленькой девочки-украинки Оксаны мы видим всю опаленную войной, израненную Украину, которую приютил как свою родную сестру брат – Башкортостан. По его мнению, лишь уют и сердечная теплота общего для всей советской большой семье дома помогла победить, а затем и вылечить нанесенные раны.

### Литература

1. Белоусова О. О., Дашевская О. А. Поэтика цикла и книги в современном литературоведении // Вестник Томского государственного университета. 2014. №389. С. 6–14. С. 9
2. Карим М. Время конь крылатый. М.: «Современник», 1972. 328 с.
3. История башкирской литературы. В 4-х т. / под ред. С. М. Хусаинова, М. Х. Надергулова, Г. Х. Абдрафиковой. Уфа: Китап, 2015. Том 3: Литература советского периода (конец 50-х – начало 90-х гг. XX вв.). 696 с. С. 477
4. Хужахметова Г. Н. Мировоззрение Мустая Карима // Ватандаш. 2014. №10 (217). С. 86–93.
5. Хусаинов Г. Б. Башкирское стихосложение. Поэтический словарь. Уфа: Гилем, 2003. 480 с. 249 с.

Статья рекомендована к печати кафедрой башкирской литературы, фольклора и культуры Башкирского государственного университета (д-р филол. наук проф. Г. С. Кунафин)

---

## On the problem of cycles in the work of M. Karim

A. O. Khuzhakhmetov

*Bashkir State University*

*32 Zaki Validi Street, 450076 Ufa, Republic of Bashkortostan, Russia.*

*Email: khuzha@mail.ru*

The article is devoted to the cycles of the post-war lyrics of the national poet of Bashkortostan M. Karim: “Europe-Asia”, “Vietnamese records”, “Bulgarian notebook”, “Where the chestnuts bloom”. Attention is drawn to a common theme, ideas, and spatio-temporal construction of poems within one cycle. A comparative analysis is carried out. The verses from the “Vietnam Records” series are being studied. It also refers to the creation of the stanza of M. Karim, the origins and development of this stanza in the entire work of the poet and in literature.

**Keywords:** M. Karim, cycle, stanza, theme, verse, poem.